II

(Acts whose publication is not obligatory)

# **COMMISSION**

#### **COMMISSION DECISION**

### of 18 March 2005

amending Decision 97/80/EC on provisions for the implementation of Council Directive 96/16/EC on statistical surveys of milk and milk products

(notified under document number C(2005) 754)

(Text with EEA relevance)

(2005/288/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 96/16/EC, of 19 March 1996 on statistical surveys of milk and milk products (¹), and in particular Article 5(2), and Article 6(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 5(2) of Directive 96/16/EC provides that Member States forward annually to the Commission methodological information compiled in the form of a standard questionnaire drawn up by the Commission.
- (2) Regulation (EC) No 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 on the establishment of a common classification of territorial units for statistics (NUTS) (²) lays down the legal framework for Community statistics broken down by territorial units; the new classification (NUTS) should therefore be used for transmitting data on the cows' milk production by agricultural holdings on a regional basis

- (3) In view of the growing economic importance of the protein content of milk, it is becoming increasingly necessary to have statistical information on the protein content of the main milk products.
- (4) Commission Decision 97/80/EC of 18 December 1996 (3) laying down provisions for implementation of Council Directive 96/16/EC on statistical surveys of milk and milk products must be amended and supplemented;
- (5) The measures provided for in this decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Statistics,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

### Article 1

Commission Decision 97/80/EC is amended as follows:

- 1. In Annex II, tables H and I are added. These are set out in Annex I to this Decision.
- 2. Annex III is replaced by Annex II to this Decision.

<sup>(</sup>¹) OJ L 78, 28.3.1996, p. 27. Directive last amended by Directive 2003/107/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 7, 13.1.2004, p. 40).

<sup>(2)</sup> OJ L 154, 21.6.2003, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 24, 25.1.1997, p. 26. Decision amended lastly by Council Decision 98/582/EC (OJ L 281, 17.10.1998, p. 36).

# Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 March 2005.

For the Commission Joaquín ALMUNIA Member of the Commission

## ANNEX I

In Annex II of the Decision 97/80/EC, tables H and I are added:

## TABLE H

## Dairies' activities

# Protein content of cows' milk in the main milk products

Country	Year:				
Code	Product	Quantity (¹) (1 000 t)	Protein content (t)		
		1	2		
1	Fresh products				
11	Drinking milk				
112	Whole milk				
113	Semi-skimmed milk				
114	Skimmed milk				
12	Buttermilk				
13	Cream				
2	Manufactured products				
21	Concentrated milk				
221	Cream milk powder				
222	Whole milk powder				
223	Partially skimmed-milk powder				
224	Skimmed-milk powder				
225	Buttermilk powder				
23	Butter and other yellow fat dairy products				
2411	Cheese from cows' milk				
25	Processed cheese				
26	Casein and caseinates				
27	Whey				
			<b>I</b>		

<sup>(</sup>¹) Column 1: quantities produced in thousand tonnes over the period under consideration (year). Definition : See Annex II to Decision 97/80/EC, Table B, column 1.

# $\label{eq:TABLE I} \mbox{Regional data on production of cows' milk}$

Country:	Country: Year:			
Region	NUTS 2 code	Annual production of cows' milk (1 000 t) (*)		
Country total				

<sup>(\*)</sup> This covers all cows' milk other than milk directly suckled by calves; it includes all milk obtained from milking (including colostrum) and fed to animals (e.g. in buckets or by other means).'

## ANNEX II

Annex III of the Decision 97/80/EC is replaced by the following Annex:

### 'ANNEX III

# METHODOLOGICAL QUESTIONNAIRE (\*) ON THE COMPILATION OF MILK STATISTICS

### Questionnaire outline

IDENTIFICATION	OF.	CORRESPONDENT

1. General
2. Collecting the basic information
(A) from dairies
(B) from agricultural holdings
3. Table B
Part A: Available resources
Part B: Use
4. Comments and proposals
Reference date:
Have there been any changes in the methodological information since last year's questionnaire?
☐ Yes ☐ No
☐ Yes ☐ No
☐ Yes ☐ No  IDENTIFICATION OF THE MEMBER STATE'S EUROSTAT CORRESPONDENT
IDENTIFICATION OF THE MEMBER STATE'S EUROSTAT CORRESPONDENT
IDENTIFICATION OF THE MEMBER STATE'S EUROSTAT CORRESPONDENT Name and forename: Mr/Mrs/Ms
IDENTIFICATION OF THE MEMBER STATE'S EUROSTAT CORRESPONDENT  Name and forename: Mr/Mrs/Ms  Position:
IDENTIFICATION OF THE MEMBER STATE'S EUROSTAT CORRESPONDENT  Name and forename: Mr/Mrs/Ms  Position: Institution or body:
IDENTIFICATION OF THE MEMBER STATE'S EUROSTAT CORRESPONDENT  Name and forename: Mr/Mrs/Ms  Position: Institution or body: Department:

<sup>(\*)</sup> The Member States shall send the Commission the methodological questionnaire set out in Annex II, duly completed, at the same time

## 1. General

— Who, in your Member State, is responsible for applying legislation on milk production statis	—	Who.	in	vour	Member	State.	is:	responsible	for	applying	legislation	on	milk	production	statistic	cs?
--	---	------	----	------	--------	--------	-----	-------------	-----	----------	-------------	----	------	------------	-----------	-----

	Name:	This person's (or thi department's) details
TABLE A:		
Monthly statistics (dairies)		
TABLE B:		
Annual statistics (dairies)		
TABLE C:		
Annual statistics		
Agricultural holdings		
TABLES D to G:		
Structure statistics		
TABLE H:		
Protein content of cows' milk in the main milk products		
TABLE I:		
Annual regional data		
<ul> <li>Does any other body play a part in compiling milk statist</li> <li>☐ Yes (*)</li> <li>☐ No</li> <li>(*) If yes, give the name and details of the body:</li> </ul>	tics?	
Question on the confidentiality of the data	transmitted	
Oo you have problems with data confidentiality?		
☐ Yes(*) ☐ No		
f) If yes, can you describe them?		
ing the basic information		
om dairies (tables A and B)		

## 2. Collecting

## 2.A.1. General characteristics

Number of dairy companies present on 1 January 20... (excluding centres or companies which only collect)

Number of collection centres or companies.(as defined in Article 2(2) of Directive 96/16/EC)

2.A.2.	Origin of the listing (of survey units) used for monthly and annual surveys
	What is the origin of the listing used?
	☐ Extract from the national business register
	☐ Listing compiled for milk surveys
	☐ Listing belonging to professional bodies (*)
	☐ Listing used for other surveys (*)
	Other (*)
	(*) Specify sources:
2.A.3.	How, and how often, is the listing updated?
	Do you update the listing used:
	☐ Continuously
	☐ Monthly
	☐ Quarterly
	☐ Annually
	☐ Every three years
	☐ Multiannually
2.A.4.	Monthly questionnaires (dairies: Table A)
	Number of survey units concerned Proportion of statistical population surveyed by this sample (%)
	— Survey method:
	☐ by enumerators
	☐ by post
	☐ by telephone
	☐ by e-mail
	other means, specify:
	— Usual response rate (%):
	- Which method do you use to estimate data for non-respondents?
	— Do you use supplementary sources of information?
	☐ Yes (*) ☐ No
	(*) If yes, which?
2.A.5.	Annual questionnaires (dairies: Tables B, C, H and I)
	NB: the annual survey is exhaustive
	— Survey method:
	☐ by enumerators
	☐ by post
	☐ by telephone
	☐ by e-mail
	other means, which?

		— Usual response rate (%):
		— Which method do you use to estimate data for non-respondents?
		— Do you use supplementary sources of information?
		☐ Yes (*) ☐ No
		(*) If yes, which?
В.	Agri	cultural holdings (farms) Table C
	Numb	er of agricultural holdings (farms) concerned on 1 January 20:
	2.B.1.	Existence of a regular survey of the production and use of milk on the farm
		Is there a regular survey of the production and use of milk on the farm?
		$\square$ Yes (2.B.2) $\square$ No (2.B.5)
	2.B.2.	If yes, detail procedures:
		— Survey method:
		☐ by enumerators
		□ by post
		☐ by telephone
		□ by e-mail
		other means, which?
		— Usual response rate (%):
		— Description of survey methodology:
	2.B.3.	Method used to estimate the quantities produced and used by non-respondents
		What method do you use to estimate the quantities of milk produced and used on the farm by non respondents?
	2.B.4.	Use of supplementary sources of information
		Do you use supplementary sources of information?
		☐ Yes (*) ☐ No
		(*) If yes, which?
	2.B.5.	If not, explain and detail the method used to calculate or estimate the annual production and use of mill on the farm:
	2.B.6.	Cows' milk
		Excluding milk directly suckled by calves, is all the milk from milking (including colostrum) that is used as animal feed (in buckets or by other means) included in the sum of available milk?
		☐ Yes ☐ No

3. TABLE B (dairy data)	
Part A: Available resources	
3.A.1. Imports of milk, cream and other milk products	
— Are there purchases of raw milk by dairies from approved purchasers located in another country?	
☐ Yes (*) ☐ No	
(*) If yes, are these purchases entered on the accounts with imports? (Table B, column B)	
☐ Yes ☐ No	
— Do you use the data obtained directly from dairies to record cross-border trade?	
☐ Yes (*) ☐ No	
(*) If yes:	
from the monthly questionnaire	
other sources:	
— Do you use the data from external trade statistics?	
☐ Yes (*) ☐ No	
(*) If yes, explain how you separate imports for the dairy industry from other imports:	
— How do you deal with deliveries of intermediate products from a plant in one country to another plant in different country but belonging to the same enterprise?	a
☐ They are included in the external trade data.	
☐ They are included in enterprises' deliveries.	
other, specify	
Part B: Use (manufactured products)	
3.B.1. Main products (column 1 in the table )	
— Are there any links between the milk statistics surveys and the Prodcom surveys (1)?	
☐ Yes ☐ No	
If yes, are both surveys managed by the same body?	
☐ Yes ☐ No	
3.B.2. Double counting:	
B.2.1. in dairies	
To avoid double counting, on which variables does the survey focus?	
on products received, before processing (receipt of products)	
on processed products (delivery of production)	

<sup>(1)</sup> Council Regulation (EEC) No 3924/91 of 19 December 1991 on the establishment of a Community survey of industrial production OJ L 374, 31.12.1991, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1882/2003 of the Council and of the European Parliament (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

El	N	Official Journal of the European Union								
	B.2.2. Cheese -	— processed cheese								
	Do you conduct a specific survey covering the raw materials used to make processed cheese? (cheese, butter, cream, other milk products)									
	☐ Yes	□ No								
	Are thes	e raw materials deducted from or included in the data in	column 1 of Tab	le B?						
	_	acted included								
3 B 3	Calculation of	whole/skimmed milk inputs								
		ilk inputs in Table B calculated for the following produc	ts:							
		ink inputs in Table b calculated for the following produc								
	Codes	Headings	Direct survey	Use of technical coefficients						
	11-12	Liquid milk and buttermilk								
	13	Creams								
	14-15-16	Other fresh products (acidified milks, milk-based drinks, jellied milks, etc.)								
	21	Concentrated milk								
	22	Powder products								
	23	Total butter and other yellow fat products								
	24	Cheeses								
	2411	Cows' milk cheeses								
	25	Processed cheeses								
	27	Whey								
3.B.4.	Calculation of	fat inputs								
— How are the fat inputs in Table B calculated?										
	as INPUT (i.e. on the basis of the raw materials used in manufacturing)									
		TDLIT (i.e. on the basis of the finished product)								

# 3.B.

3.B.4. Calculation of fat inputs
— How are the fat inputs in Table B calculated?
$\square$ as INPUT (i.e. on the basis of the raw materials used in manufacturing)
$\square$ as OUTPUT (i.e. on the basis of the finished product)
Certain States may use both methods (self-monitoring): specify
— Do you use data from dairies as a source of information?
☐ Yes ☐ No (*)
(*) If not, what source of information is used?
3.B.5. Proteins (Table H)
What is your method of measuring or estimating proteins?
— as INPUT? (i.e. on the basis of the raw materials used in manufacturing)
☐ Yes ☐ No

4.

— as OUTPUT? (i.e. on the basis of the finished product)
☐ Yes ☐ No
Any explanations
3.B.6. Regional data (Table I)
— Evaluation of regional production
— Do data exist at source
☐ Yes ☐ No
— Are data calculated a postériori
☐ Yes ☐ No
— If the data are calculated, which is the method used?
$\square$ Survey of the structure of agricultural holdings (Commission Regulation (EC) No 143/2002 (1))
Cattle survey (Directive 93/24/EEC (²) and Decision 94/433/EC (³))
Other, specify:
Comments and suggestions
What are your comments and suggestions for improving the methodological questionnaire?
Attach any information you consider useful.

<sup>(1)</sup> Commission Regulation (EC) No 143/2002 of 24 January 2002 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 571/88 in view of the organisation of the Community surveys on the structure of agricultural holdings in 2003, 2005 and 2007. (OJ L 24, 26.1.2002, p. 16).

<sup>(2)</sup> Council Directive 93/24/EEC of 1 June 1993, concerning the statistical surveys to be carried out on bovine animal production (OJ L 149, 1.6.1993, p. 5). Directive as last amended by Regulation (EC) No 1882/2003.

<sup>(3)</sup> Commission Decision 94/433/EC of 30 May 1994, laying down detailed rules for the application of Council Directive 93/24/EEC as regards the statistical surveys on cattle population and production, and amending the said Directive (OJ L 179, 13.7.1994, p. 27). Decision as last amended by the 2003 Act of Accession.'